

台語禮拜程序

主後 2024 年 3 月 10 日上午 10 點

主禮：葉志達牧師

司琴：古守夏希姊妹

司禮：江淑文長老

詩歌：林一忻執事

序 樂	靜候上帝的話語 (預備心敬拜主)	司琴
主 禱 文	(歌譜在公用聖詩前頁)	會眾
宣 召	以賽亞書 55：6-7	司禮
聖 詩	第 22 首〈主上帝正手〉	△會眾
信仰告白	尼西亞信經 (聖詩第 16 頁)	△會眾
祈 禱		司禮
啟 應	恭受上帝的話語 第 2 篇 (第 999 頁)	司禮及會眾
讚 美	恁當尋主	聖歌隊
聖 經	約翰福音 3：14-21 (現代台語譯本漢羅版新約 207 頁) (現代中文譯本修訂版新約 149 頁)	司禮
講 道	在光與暗之中做出選擇	主禮
祈 禱		主禮
聖 詩	回應上帝的話語 第 149 首〈脫出罪惡、烏暗的交界〉	△會眾
奉 獻	(奉獻歌譜在公用聖詩前頁)	△會眾
報 告	(來賓介紹)	司禮
祝 福	第 390 首〈謳唻天父，萬福本源〉	△會眾
祝 禱		主禮
阿 們 頌		△會眾
殿 樂		司琴
	實踐上帝的話語	

原民堂禮拜程序

主後 2024 年 3 月 10 日上午 10 點

主禮：Puyang SING 牧師

司禮：林若蓮 姊妹

司琴：Alui Djadjavac 長老

敬拜領詩：弟兄-Biung 長老

司獻：周中惠 姊妹



	靜候上帝的話語	
奏 樂		司琴
宣 召	約翰福音 4：23-24	Biung 長老
敬拜讚美	1.上帝愛原住民	弟兄
	2.原青的祈禱	
	3.哈利路亞這邊	
信仰告白	尼西亞信經	△會眾
	恭受上帝的話語	
祈 禱		司禮
聖 經	民數記 21：4-9（新約第 130 頁）	司禮
講 道	站在哈利路亞這邊	主禮
	回應上帝的話語	
回應奉獻	哈利路亞這邊	△會眾
報告介紹		司禮
頌 榮	新聖詩 386 首〈普天之下萬國萬民〉	△會眾
祝 禱		主禮
阿 們 頌	新聖詩 643 首	△會眾
殿 樂		司琴
	實踐上帝的話語	

頌讚禮拜程序(華語)

主後 2024 年 3 月 10 日上午 11 點 30 分

主禮：葉志達牧師

頌讚團：器皿

頌讚上主	1. 愛祢，是我一生的呼召 2. 祢永遠如此深愛著我 3. 我的生命獻給祢	會眾
信仰告白	使徒信經	會眾
聖經	約翰福音 3：14-21	鄭琦姊妹
講道	在光與暗之中做出選擇	主禮
禱告		主禮
奉獻	獻上感恩	會眾
報告		楊台鴻長老
介紹		主禮
回應詩	祢永遠如此深愛著我	會眾
祝禱		主禮
靜默禱告		會眾

主領：馬加恩弟兄

貝斯：蔡慕昀姊妹

鋼琴：黃憶慈姊妹

配唱：鄭琦姊妹、葉曉芬神學生

教會消息

1. 本主日全教會聚會

本主日台語禮拜後，在教育館二樓有全教會聚會，主題是認識教會節期。本日內容是由陳琇玟老師分享大齋節期的意義——藉憂傷與悔罪，預備等候為我們受苦、受死的基督。讓各位兄姊更多瞭解教會曆與我們的教會、信仰生活的連結。

台語禮拜後，請移步往教育館二樓，用餐後，於 12:00 開始聚會。

2. 下主日為「南神奉獻主日」

下主日（3/17）為「南神奉獻主日」，舉行聯合禮拜（台語堂、原民堂），南神劉信宏老師將前來本會講道、請安報告。請預備心為南神神學教育事工禱告與奉獻。

3. 下主日召開第二季事工協調會

第二季事工協調會將於下主日（3/17）聯合禮拜後隨即召開，地點在禮拜堂五樓會議室；請各團契會長安排 4~6 月事工計畫，並於本週三（3/13）前將資料傳給芭奈幹事。

4. 2024 年音控事工研討會

下主日（3/17）頌讚禮拜後於禮拜堂五樓副堂召開今年度的音控事工研討會，邀請林俊佑弟兄、陳志堅執事、巴谷兒·洛金神學生分享影音的發展趨勢、直播系統簡介及聲音調控技術等，敬請同工撥冗參加，也歡迎有興趣的兄姊向報公室報名。

5. 下主日姊妹團契召開同工會

下主日（3/17）姊妹團契於聯合禮拜後 11:30，在教育館三樓小教室召開同工會，請同工們撥空參加。

6. 下主日松年團契例會

下主日（3/17）聯合禮拜結束後舉行松契例會，邀請陳美鸞教授分享，主題是傾聽～海頓《耶穌十架七言》，地點在教育館二樓，備有簡餐，歡迎會友踴躍參加。

7. 自撒灰日到復活節為「大齋節期」

今年從 2/14（三）撒灰日（或稱聖灰禮拜三）開始，到復活節主日為期四十天（不算六個主日）為教會節期中的「大齋節期」，特別以「懺悔」、「警醒」及「禁戒」，迎接復活節而做準備。

透過今年的受難週與復活節的佈置，繼續為在戰亂與衝突中，遭遇痛苦、苦難的人民禱告。並且省思在自己與他人的衝突之中，是否因此而破壞自己與上帝、與人、與土地的關係。

8. 全教會清明追思禮拜

全教會清明追思禮拜訂於 3/24 主日舉行，欲參加追思親友的兄姊，請到教會辦公室登記報名，若是第一次參加者，請於 3/17 前繳交照片，電子檔請寄到教會電子信箱

（egate.tp@msa.hinet.net），並註明姓名、出生及安息日期。

9. 112 學年第二學期大專學生獎學金

即日起至 3/24 止，受理 112 學年第二學期獎學金申請，歡迎大專生踴躍報名。申請書請洽芭奈幹事，需檢附 112 學年第一學期成績單及學生證影本（或在學證明）。申請資格請參閱教會網頁說明。

10. 3/18 東門學苑舉行校外考察

東門學苑訂於 3/18 (一) 舉行校外考察，由 2024 年春季班授課老師胡植慶教授帶領學員前往野柳地質公園、金山核二廠台電展示館、金山四礮子坪、富貴角燈塔等地，請兄姊們為此事工來關心與代禱。

11. 新一期《靈命日糧》索閱

3-5 月份《靈命日糧》已送達教會，有登記的兄姊請記得到教會辦公室領取。沒有事先登記的兄姊若有需要，也歡迎至辦公室索取。

12. 東門查經班邀請兄姊參加

東門查經班由本會葉志達牧師帶領，每週三上午 9:30~11:00 及晚上 7:30~9:00 查考《以賽亞書》，目前進度第三十章。

每週日上午 8:50~9:30 查考《約翰福音》，目前進度第二章。

13. 3 月華語主題式查經：如何看待死亡與復活

哥林多後書寫道：「我們外在的軀體漸漸衰敗，我們內在的生命卻日日更新。」意謂著肉體死亡其實是我們每天在經歷的進行式，然而內在生命卻可以和死亡逆向而行。「死亡」可以用醫學去解釋，但「復活」卻是神學與信仰的問題。

三月過後就是清明追思，所以三月的華語主題查經，每週日上午 10:30 在禮拜堂六樓，楊台鴻長老與蔡尚穎長老將帶領大家討論：

(1) 如何看待聖經中耶穌以外，多則肉體復活的神蹟？

(2) 在軀體死亡前，該如何使內在生命日日更新？

(3) 基督徒的你，如何看待“與親人相約在天上”？

(4) 如何相信肉體死亡，卻生命永恆？

查經後請繼續參加 11:30 華語頌讚禮拜。

14. 3/24 祈禱會以泰澤禱告會形式聚會

自 2023 年第一季開始，週五祈禱會於每月最後一個週五用泰澤禱告會的形式聚會，歡迎兄姊參加週五(3/24)的泰澤祈禱會。

15. 東門學苑 2024 春季班歡迎來上課

東門學苑 2024 春季班歡迎有興趣的兄姊一起來學習。

課程有二 A. 如何在變遷社會中作倫理抉擇，四 A. 天路旅蹤—從電影看聖徒的見證，四 B. 邁向 2050 淨零排放的能源轉型。

二 B. 壯闊台灣—《後盾計畫》災害應變課程目前已滿額 80 位。

辦公室有報名表，歡迎有興趣的兄姊索取，或掃描 QRcode 報名。



報名 QRcode

16. 教育館二樓影音設備更新需求

教育館二樓是多用途活動場地，無論是講員授課、音樂賞析、電影欣賞等，影音設備需求相對高。舊有系統使用近 17 年，擴大機及音箱故障，無線麥克風也時常發生干擾，整體的設備已不敷使用。

經由資產管理組積極詢價，交由長執會討論，評估重置教育館二樓的影音設備並進行數位化，所需經費大約 120 萬元，請各位兄姊支持、奉獻。

17. 請領取以勒農場萌福蛋

泰雅爾中會林以撒牧師所牧養的士林教會，推廣以勒有機農場「萌」福蛋一盒 10 顆，重量約 1 台斤，一盒 125 元。有訂購的兄姊，今日請至辦公室領取。

18. 星中松年部春季靈修之旅

星中松年部舉辦台南尖山埤春季二日遊，有報名之兄姊請留意集合出發時間。

第一梯次：2024/3/13~14（三~四）

集合地點時間：早上 7：30 於台北市松山車站（松隆路口）。

19. 廖得牧師繪本新書發表

美好腳蹤系列第 33 本《廖得的三輪車》，將於 3/31 中午 12:30，於本會舉辦新書發表會。繪本內容介紹廖得

牧師追求信仰、致力台灣教會「自養、自傳、自治」發展，嚴謹的一生足以做為傳道人的典範。作者張淑瓊、繪者蔡兆倫以生動文字、活潑畫風柔化整本書，引領大人小孩一起來認識廖得牧師。

廖得牧師的次子廖恩賜是本會退任長老，廖長老一生秉持父親的信仰教導，盡心服事，成為後輩學習的典範。

新書發表會將有作者/繪者分享創作心得、廖得牧師家屬代表分享、盧俊義牧師簡介廖得牧師的信仰特質對後人的啟示。

《廖得的三輪車》一書的新書介紹文，請見本週週報會友園地（第 195 頁）。

肢體消息與代禱事項

1. 為肢體：

(1) 為教會當中身體欠安、心靈軟弱的兄姊們禱告，懇求上帝賞賜平安在兄姊身上，讓他們透過專業的醫療團隊得到療養與復健。

(2) 為兄姊於大齋節期中反省自己與上帝、與人的關係，並為受苦的人民代禱。

2. 為教會：

(1) 為 3/17 主日禮拜的服事禱告：**【台語堂&原民堂、頌讚】**
主禮：劉信宏。司禮：湛濠銘。司琴：林道民。領詩：劉佳賜。讚美：聖歌隊。頌讚團：活石。音控：吳信恆、吳晉豪、李安莉、洪斌凱。

(2) 為教會牧者團隊、長執、同工的服事與家庭禱告，願上帝賜福在服事過程中有上帝的帶領與恩典。

(3) 為教會各個團契事工、東門學苑與東門樂齡、夥伴教會禱告，懇求上帝賜福並保守教會的各項事工，榮神益人。

3. 為台灣／鄰舍：

為台灣執政者與行政團隊禱告，願上帝帶領他們有智慧與謙卑的心帶領台灣的發展，並以人民生活為福祉來努力。也為台灣的兩岸情勢禱告，願上帝帶領兩岸關係和平發展。

4. 為世界：

為世界上面對戰亂的國家、國際局勢以及全球氣候變遷代禱，懇求上帝的和平降臨在其中，幫助並

安慰因著戰爭遭受到苦難的人民，也懇求上帝帶領全球人民擁有感恩的心，懂得珍惜美好資源並與土地恢復良好的關係來禱告。

講道大綱——葉志達牧師



本週牧師講章

在光與暗之中做出選擇

經文：約翰福音 3:14-21

前言～相信耶穌就是認同他所教導

- 「因信稱義」～我們成為上帝的兒女單靠信心，不靠行為。
- 單靠「信心」是因為我們知道耶穌基督的救贖完全是上帝的恩典。
- 「在『相信』與『不相信』的抉擇之中，人真實的樣貌昭然若揭」～布特曼
- 選擇相信耶穌或不相信耶穌，和我們內心的思考、想法、特質是不是認同耶穌所教導的有關。

不相信的人就是不相信

- 在約翰福音中，跟隨耶穌的人就是成為見證祂的人，好讓福音繼續傳揚出去。(3:11)
- 尼哥德慕包含法利賽派以及猶太會堂的人，他們知道耶穌是誰，卻無法接受祂，也無法成為見證人。
- 耶穌認為祂講「世間的代誌」，也就是祂講和人有關的事，他們都不信，怎麼可能信「天頂的代誌」，也就是和上帝有關的事。(3:12)
- 「道及上帝同在，道是上帝」(1:1) 提到了耶穌就是上帝。
- 「無人曾看見上帝，只有父心懷中獨一的子有給伊顯示出來。」(1:18)～透過耶穌所說、所做的，完全顯明出上帝，卻仍有人不信。

不靠信心過生活

- 在 3:14，耶穌引用民數記 21:4-9 記載，以色列在曠野沒食物可吃、沒水可喝的埋怨故事。
- 「火蛇」(民 21:6)～審判。
- 以色列承認自己犯罪(民 21:7)，最終用「銅蛇」(民 21:8)來解除危機。

- 這個故事說明了以色列人即使經歷了出埃及的拯救，卻仍沒靠信心過生活。

信耶穌得永生

- 「受舉起」～在十字架上被舉起；另一個意思「高舉」，暗示耶穌的復活和升天。
- 「銅蛇」代表醫治、認罪悔改，仰望十架上帝的耶穌，表達認罪悔改。
- 耶穌基督來到這世上，帶來醫治和救贖，讓相信祂的人得著永生。
- 「永生」不只是死後的生命，在約翰福音中，談到基督徒現在的生命是否和永恆的上帝同在。
- 「得永生」的意思就是透過相信上帝成為上帝的兒女，照著上帝旨意過生活。

在十字架上的愛

- 耶穌來到這世上，是為了讓人體會到祂的愛。最終得著永生。(3:16)
- 當上帝差遣愛子來到這世上，表達這是一種主動的愛，也只有一個條件「信他的人」才能得到。
- 「永生」是一種現在與上帝同在的生活，也就是透過與上帝同在的生活，體會耶穌基督十字架上的愛。

耶穌帶來拯救

- 耶穌來不是帶來審判，而是帶來拯救。(3:17)
- 然而，「不信」的人自然就會被定罪。(3:18)
- 尼哥德慕不相信耶穌所見證的，並質疑耶穌提到的「重生」，那是要叫他再次從母胎出生。
- 不過「從水」指的是從母胎出生，「重生」卻是藉著信靠上帝所得來的新生命。

活在光明或黑暗中

- 上帝差遣耶穌的本意不是審判，是因人的不信才導致被定罪。
- 在黑暗中的人，「上帝的審判」臨到，他們因著自己的行為而被定罪。(3:19)
- 不相信的人，便會行出邪惡的行為，最後在光照之中被顯露出來。(3:20)
- 相信的人，實行真理，在光照之中，顯明他們的順服。(3:21)

在光與暗之中做出選擇

- 在約翰福音中，「光明」和「黑暗」的主題很清楚。
- 沒有人可以在耶穌的光中隱藏自己的行為。
- 在光和暗之中做出選擇，也是在實行真理和做歹之中做出選擇，也就是在相信和不相信之間做出選擇。

葉牧師專欄

「神蹟」的可能性

在神學院的時候，新約教授鄧開福老師是南非宣教師。有一次，他在上課的時候，剛好講到福音書中的「神蹟」。他很嚴肅地告訴我們說「若你們未來的牧會生涯中，不曾遇見過神蹟，那就必須反省自己牧會的時候是否有真正倚靠耶穌基督。」對一位教授來說，做研究或講課必須用理性思考，而「神蹟」卻是相反，往往超越人的理性思考。因此，相信「神蹟」這件事，要讓神學教授講出來，他必然認為他所相信的上帝即使可以用理性思考談論，卻是超越人理性的存在。

以現代講求理性與科學來看，許多人看待聖經中的神蹟可能認為那只是一種象徵，不是真正發生過的事。同樣的，若是在生活上體會到神蹟或者聽到有人分享神蹟的時候，許多人常常想要透過理性或科學來證明這「神蹟」是真或是假、可能或是不可能。不過，既然談到「神蹟」往往是超越人的經驗和理性，怎麼可能用理性或經驗來證明呢？當然，我們不能期待上帝在各樣的事情上，都用超越理性和經驗的「神蹟」讓人體會祂在人身上的作為。許多時候，上帝讓我們在一般的生活中體會到祂的同在，卻不能因此否定發生「神蹟」的可能性。

在上主日的成人主日學《約翰福音》查經班中，透過約翰福音所記載的耶穌第一個神蹟「把水變成酒」，討論了如何用正確的態度來面對神蹟。

這個神蹟是發生在耶穌、他的母親與門徒們受邀參加的一場婚宴。婚宴進行一段時間之後，預備好的酒喝光了，於是耶穌就吩咐人將六個水缸的水倒滿，再次從水缸舀出來的水就變成酒了。許多人在解釋這個故事時，繞過了「把水變成酒」的神蹟，用當時的傳統或待客之道來解釋這段經文。不過，無論如何解釋故事，「神蹟」就是「神蹟」，無法躲避這是約翰福音中，耶穌所行的第一個神蹟。

不過，我們不能誤以為第一世紀的人比現代人更快接受神蹟，在故事中，那位管宴席的對突然有「好酒」感到疑惑，他第一時間不是想到在場行神蹟的耶穌，而是認為是新郎對待客人的熱情。當然，管宴席的質疑他沒有按照當時所認定的「待客之道」，也就是先出好酒，再出相對普通的酒。而相信耶穌所行的神蹟的，是耶穌的門徒，他們信祂、跟隨祂，並在這神蹟中顯明了耶穌的榮耀。

「把水變成酒」的神蹟中，酒不只是好酒，更是豐盛的，超越人所求所想的。神蹟總是跨越了某種「界線」，讓許多事因著上帝的介入而變成可能。就好像這兩天，網路上不斷流傳一段某位牧師的講道，認為他所說的是相當不可思議的。他提到了在「臉書」、「ig」以及「thread」等社交軟體大當機的那個晚上，他正好在當天禱告會被邀請上台為年輕孩子禱告。他禱告的內容包括為孩子可以不被這些

社交軟體綁架，盼望他們可以放下手機，而當天半夜就真的因為大當機，所有人都不能上線。確實，聽禱告的上帝，若願意應允這位牧師的禱告，確實可能會透過大當機來顯明上帝的神蹟，好讓所有人有機會離開社交軟體而不被綁架。當然，在網路上流傳的這段影片，確實也是可以討論這位牧師是否「自大」，認為這個大當機就是因為他當晚禱告所造成的。然而，這樣的討論，卻不能否認禱告的功效以及發生神蹟的可能性。

神蹟是為了彰顯上帝的榮耀，而

不是為了顯明人的作為與能力。因此，我們可以在生活中各樣的事情來尋找「神蹟」，好讓我們可以更加信靠上帝，並且跟隨耶穌。「神蹟」是為了證明上帝必然介入我們的生命中，讓我們得著豐盛，讓我們生活得著轉變，也讓我們生命充滿許多超越理性、經驗的「可能性」。因此，我們不能否認神蹟的存在，就如同鄧開福老師對我們所做的提醒，我們也要提醒自己「若我們生命中從來沒有遇到神蹟，那就要反省自己的生命是否真正倚靠耶穌基督！」

會友園地

走上主所預備的道路

● 林孟鴻

因為恁對頭一日起到現在，攏有同心協力啲傳福音。我深信彼位佇恁中間開始做美好工作的上帝，會繼續給彼個工作完成，直到基督耶穌閣來的日。（腓立比書 1：5-6）

2016年8月21日起至今，七七歌仔戲團努力創作有《四兄弟》、《啥人的DNA》、《春分過，月圓彼一工》、《一世人你佇我心內》四齣劇本；歷經18場的歌仔戲劇演出，2023年嘗試用神劇、清唱劇型式演出6場次。感謝台北東門教會做起頭羊、陸續有台北艋舺教會、台北永樂教會、聖公會利河伯使徒中心、三芝雙連安養中心、中和基督之家、嘉義基督教醫院、高雄三民教會，以及台東教會和台東

更生教會，在宣揚分享基督愛的福音及上帝創造美好台語文的事工上，時刻注入活力與協助。七七也願意在社區福音推展和教會或社區機構持續合作。

2024年七七計畫利用網路、媒體的廣大功能將七七的戲劇福音多觸角延伸，能夠讓更多人認識基督的愛；上半年將安排專業的錄音，著重在影音質量的提升，利用Facebook等社群的普及、YouTube的傳染力幫助事工的宣揚分享。

這些年，政府大力提倡藝文展演後，劇場得標形成另類的競爭；過去七七踏足台北大稻埕戲苑、西門紅樓、台灣戲曲中心、南海劇場等專業演場

演出，實屬上帝的恩典。下半年很榮幸再次爭取到南海劇場檔期，藉時有二場次的演出，敬請大家關注。

劇團的運作，幕前、幕後、行政、人事現實又複雜，參雜更多不預期的狀況，成員的困乏與軟弱如影隨行，

從沒有間歇。在這許多的考驗中想當然爾，首當其衝就是經費，懇請主內兄姊持續代禱以及關心。

再次邀請您陪伴七七，一起走上主所預備的道路。

新書介紹文

一位關鍵年代中的傳道者： 《廖得的三輪車》繪本新書介紹文

● 美好腳蹤繪本編輯群

廖得是誰？一般社會、甚至教會界的人對他都很陌生，感覺他好像沒做過什麼大事情，就是一位牧師。

《廖得的三輪車》(美好腳蹤系列第 33 本，台灣教會公報社出版)作者張淑瓊寫出了故事文，繪者蔡兆倫看過文稿後，他直言：

「我的教會有一位老媽媽，每天到教會擦擦椅子、地板、給花澆水、整理環境，只要出門就會帶幾張福音單張，看到人就問候，並隨口傳福音……雖然她沒做過什麼大事，當然也沒什麼名氣，但她關心身邊每個人，認真傳福音，大家都很尊敬她，她是個真正相信上帝的人。我覺得廖得牧師很像這位老媽媽，是個有使命感的傳道人，這種使命感不是所有基督徒都具備，甚至連傳道人也不都是這樣，我想這是廖得牧師最吸引人的地方。」

以上的繪者感言點出文字作者抓到這本繪本要介紹的重點，廖得牧師的生平作為，看似平凡但有使命感。因為愛上帝、愛人，所以認真傳福音，這是一個傳道人在事奉上、一個基督徒在信仰上應該有的態度，廖得的故事，是一個很好的範本來對照一個傳道人該堅守的基本原則。

本書的主角是出身雲林二崙鄉的廖得牧師。廖得小時候家境窮苦，因著母親的鼓勵，進入教會參加主日學，開始了他的信仰旅程。13 歲時，由梅監務牧師施洗成為基督徒，瘦弱的身軀也在蘭大衛（老蘭醫生）的照顧下，茁壯起來。在梅牧師的鼓勵和資助下，進入學校學習，一路唸到等同大學學歷的台南神學院。

廖得神學院畢業那一年是 1915 年，也是長老教會傳入台灣第 50 年。福音傳入已經 50 年了，不過當時在人

力、財務和教會治理上，還是很倚賴西方宣教師，於是本地教會中開始有人倡議，應當要在財務上獨立自養、要能培養自己的傳道人接棒傳教，也應該開始接手治理管理教會事務，這個「自養、自傳、自治」的三自運動開始在教會中醞釀。廖得非常認同這樣的想法，因此他從傳道一開始，就成為三自運動的參與者與實踐者。

廖得牧師對信念厲行堅持，為了讓教會早日自養，即使謝禮微薄，廖得也願意前往，只為能讓教會和傳教的工作得益處，也因此他的腳蹤遍及各處，並且在階段性任務完成後，不眷戀的交棒。廖得曾自嘲自己是廉價牧師，但這個廉價是為了重價的福音能普傳而做的選擇。

廖得牧師還是一位好學的傳道者，傳道初期意識到自己的不足，決定自費到日本見學。廖得總是不斷買書吸收新知，直到年老仍持續不斷自學華語和英文。到了 60 歲應當退休的年紀，他自願成為自由傳道人，設立傳道設訓練傳福音的方法，也改裝載貨的人力三輪車，從恆春到基隆，穿梭在鄉間各處，繼續傳遞福音。廖得一生以傳道牧養為念，生平經歷未必能撰寫成為高潮迭起的故事，卻充滿了一步一腳印的穩定和踏實感。

張淑瓊進行故事文中，在主編江淑文的協助下，探索這一段長老教會的宣教史，故事文完成後，作者自我期許可以更好，重寫三次定稿，謝謝主編江淑文和執編張倍萁在時間上和

修改上給予配合與容忍，因為大家共同的目的，是要將一個有意義的信仰故事呈現給孩子們。也感謝盧啟明牧師在資料提供及教會史校正上，給予協助。本書的親子導讀和旅遊部分，是由王博賢傳道執筆，將廖得的一生對照台灣教會「自養、自傳、自治」的三自運動為背景，讓讀者了解一位傳道人也清楚這段精采的台灣教會史。

為了吸引學齡小讀者的興趣，故事部分特別以廖得生平中最鮮明的福音三輪車做為起頭，引發讀者對廖得這位陌生人物的好奇，進而順著情節走入廖得的故事中，也是書名為《廖得的三輪車》之緣由。

美術顧問陳嘉鈴為本書的畫風詮釋得很生動，解讀繪者蔡兆倫的創意。裝著擴音喇叭的三輪車在當時是屬於傳播媒體，繪者將當時的平面媒體印刷樣態與之做了一個完美的結合，營造出日治時期的復古風。早期的印刷技術尚未很發達，報紙、廣告等畫面印製粗糙，除了較粗大的網點，顏色套印的準確度也較差，形成了色版錯位。繪者運用了網點和錯位這兩個特點，再加上整本繪圖僅選用五至六個顏色呈現，讓繪本在視覺上有獨特的風格。一幅幅跨圖有著行雲流水般的構圖，在橫式的版面上更顯得闊氣大方。對於人或物形體的造型和線條勾勒既有寫實感又有自然的趣味，人物的表情加上令人莞爾的對話更像是為繪本畫龍點睛，讓讀者們在

閱讀文字的同時，也體驗了這其中的樂趣。

當書的彩稿讓廖得的孫女現得恩堂眼鏡廖明憫董事長過目、協助校正資料時，廖明憫驚嘆整本書製作精緻，能把他們這些孫字輩敬畏的阿公，嚴謹的信仰和生活生動的呈現，實在是見證了信仰人物所走過的是美好腳蹤，讓後人可以跟隨。

本書有親子導讀詳細介紹廖得的一生，親子旅遊專欄介紹三間自養、自傳、自治教會，鼓勵家長帶孩子、教會鼓勵會友前往參觀。繪本有華語、英語兩種紙本出版，台灣教會公報社各地書房均有展售。故事文除華語、英語錄音外，尚有台語文，歡迎前往台灣教會公報社美好腳蹤系列繪本網站瀏覽收聽。

主日學園地



主日學線上教材

第十課 見證上帝的壇

■經文：約書亞記 22：1~34

■教學目標：透過約旦河東岸的兩個半支派另外築了一座祭壇，差點引起戰爭的故事，教導學生在衝突中不意氣用事，而是要理性溝通，從中瞭解雙方的異同。

■金句：這座祭壇向我們大家作證，證明上主是上帝。（約書亞記 22：34）

■給家長的一封信

親愛的家長：平安。

今天（公元 2024 年 3 月 10 日）課程學習的主題是「見證上帝的壇」，研經範圍是約書亞記 22：1~34。本課故事告訴學生，呂便、迦得和瑪拿西半支族的人，將到約旦河東岸定居。來到基利綠時便在那裡築了一座祭壇。西岸支派認為這些人想背叛上帝，偷偷的敬拜其他偶像，於是請了十個首領跟祭司非尼哈前去了解築壇的原因。經過彼此的對話溝通後，最後得知東岸支派築壇的真正原因是想要讓後代子孫得以紀念，也化解了即將爆發的一場衝突。約旦河東岸的支派說：「這座祭壇向我們大家作證，證明上主是上帝。」因此，他們稱這座壇為「證壇」。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

■分享時光

1. 若你分別是約旦河東岸及西岸的支派，針對這次的築壇事件，你有哪些感受呢？

2. 你是否有與人產生誤會的經驗呢？最後有順利化解嗎？

台語禮拜讚美

聖歌隊

恁當尋主

原詞：以賽亞書五十五 6-7 節

譯詞：C. J. Cheng 1988

曲：J. V. ROBERTS.

恁當尋主趁祂可尋著，恁當求叫祂趁祂相近，
恁當尋主趁祂可尋著，恁當求叫祂趁祂相近：
壞人當離開伊的路，不義的人當改換心志，
來歸向咱的上帝，歸向咱的上帝，
祂必施落憐憫，赦免攏總的罪過，
祂施落憐憫，赦免攏總的罪過，
赦免攏總的罪過，赦免攏總的罪過，

恁當尋主趁祂可尋著，恁當求叫祂趁祂相近，
恁當尋主趁祂可尋著，恁當求叫祂趁祂相近，
壞人當離開祂的路，不義的人當改換心志，
來歸向咱的上帝，來歸向咱的上帝，
祂必施落憐憫，祂施落憐憫，
祂施落憐憫，赦免攏總的罪過，
祂施落憐憫，赦免攏總的罪過，
祂施落憐憫，赦免攏總的罪過，
祂施落憐憫，赦免攏總的罪過。

Amen



活動照片



20240303 原民堂主日學團契：用白話字傳好消息



20240303 婦女事工紀念主日-姊妹詩班獻詩



20240305 東門學苑春季班開學感恩禮拜



20240306 姊妹團契台大校園輕旅行-陳文成事件紀念廣場



20240306 姊妹團契台大校園輕旅行-傅鐘

奉獻報告

●第 9 週 (2024 年 3 月 3 日)

一月定奉獻：	45 筆	146,000 元
二禮拜奉獻：	4 筆	15,050 元
三感恩奉獻：	18 筆	51,400 元
四對外奉獻：		
為活水泉教會奉獻：	1 筆	5,000 元
為珍珠家園奉獻：	1 筆	6,000 元
為夥伴教會奉獻：	1 筆	20,000 元
五對內奉獻：		
為 JS 團契奉獻：	1 筆	500 元
為東門樂齡奉獻：	10 筆	20,800 元
為東門學苑奉獻：	2 筆	11,000 元
六特別奉獻：		
為教會音響設備奉獻：	2 筆	4,000 元
合計：		279,750 元

◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)

教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號 (76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號 (16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)
(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)

上海商銀代碼：011

台幣奉獻帳號：24102000006942 美金奉獻帳號：24108000029578

2024 年每週讀經進度

- △03/10 (日) 台灣聖經公會 「上帝的帶領」 以斯帖記 4:1-17
- △03/11 (一) 台灣聖經公會 「上帝的帶領」 以斯帖記 5:1-14
- △03/12 (二) 台灣聖經公會 「上帝的帶領」 以斯帖記 6:1-13
- △03/13 (三) 台灣聖經公會 「上帝的帶領」 以斯帖記 6:14—7:10
- △03/14 (四) 台灣聖經公會 「上帝的帶領」 以斯帖記 8:1-17
- △03/15 (五) 台灣聖經公會 「上帝的帶領」 以斯帖記 9:1-19
- △03/16 (六) 台灣聖經公會 「上帝的帶領」 以斯帖記 9:20-32

聖工分擔

主日學校

聖工	本週 (3/10)	下週 (3/17)	
合班	短講	陳孜藩	黃家萱
	教唱	湛濠銘	許立憫
	司琴	莊心彤	莊心彤
兒童級分班	幼稚	廖英茵、林孟樺 林郁昕、王愛惠、黃柏威	
	初小	林羿君、蘇如怡、劉秋梓	
	中小	李貽玲、羅雪真、賴名亮	
	高小	王晨旭、高玲玉、郭美吟	
青少年禮拜/查經	禮拜 廖弘源	查經 蔡尚穎	
司會	吳姿璇	午法晏	
司琴	許立慈	張穎謙	
值日	王楨熙	翁是恩	
青少年團契	賴至翊	許立慈	
青少年主日輔導	許昱寰、許立憫 翁任平、楊悅誠、葉曉芬		
成人	查經班	葉志達	葉志達
	主題查經	蔡尚穎	蔡尚穎

主日禮拜

聖工	本週 (3/10)	下週 (3/17)	
講道	葉志達	劉信宏	
司禮	江淑文	湛濠銘	
司琴	古守夏希	林道民	
領詩	林一忻	劉佳賜	
頌讚團	器皿	活石	
報告	楊台鴻	陳宥惠	
值月	蔡尚穎、楊台鴻	蔡尚穎、楊台鴻	
值月	陳宥惠、吳志宏	陳宥惠、吳志宏	
招待	連碧玉、葉伯琪	蘇秀娟、李怡庭	
禮教	孫玲華、林麗賢	林鑫宏、王亨祿	
關懷	禮	黃雅惠	黃雅惠
	教	廖素雲	黃淑文
司獻	台	張建源	蔡旭三
	頌	黃幼薰、黃筱雯	蔡佩蒔
獻花	郭美吟	吳信恆	
音控	台	翁得育、陳志堅	吳信恆、吳晉豪
	PPT	李安莉	李安莉
	頌	吳信恆	洪斌凱
插花	李仲瑤	李麗容	
茶餅會	第 13、14 小組	第 15、16 小組	

祈禱會

日期	牧師	主理	司琴	日期	牧師	主理	司琴
本週 (3/15)	葉志達	黃柏威	湛濠銘	下週 (3/22)	葉志達	泰澤 祈禱會	吳重芸

原民堂禮拜

日期	講道	司禮	敬拜	司琴	獻詩	招待司獻	直播 PPT
本週 (3/10)	Puyang	林若蓮	弟兄 Biung	Alui	-	周中惠	陳恩加 Sawmah
下週 (3/17)	劉信宏	南神紀念主日語台語堂聯合禮拜					

原民堂家庭禮拜

日期	時間	主禮	領詩	家庭禮拜	電話	地址
本週 (3/15)	20:00	大齋節期靈修操練／家庭探訪				
下週 (3/22)	20:00	大齋節期靈修操練／家庭探訪				

本堂聚會 · 歡迎參加 (聚會中請關手機)

週	聚會項目	時間	上週人數	地點	本週內容	下週預告
主日	聖歌隊練習	上午 08:30		禮拜堂二樓	指揮：張紀盈長老 伴奏：洪雅恩姊妹	指揮：張紀盈長老 伴奏：洪雅恩姊妹
	兒童主日學校	上午 09:40	14	教育館三樓	幼稚班、國小級	幼稚班、國小級
	青少年主日 禮拜/查經	上午 10:00	13	禮拜堂五樓	禮拜 廖弘源長老	查經 許昱寰執事
	青少年團契	上午 10:40	13	禮拜堂五樓	電路 DIY 賴至翊弟兄	遊戲時間 吳姿璇姊妹
	查經班	上午 08:50	18	禮拜堂一樓	約翰福音第 2 章	約翰福音第 3 章
	主題式華語查經 (實體+線上)	上午 10:30		禮拜堂六樓	死亡與復活 蔡尚穎長老	死亡與復活 蔡尚穎長老
	主日禮拜 (實體+線上)	上午 10:00	204 32	禮拜堂二樓 網路直播	在光與暗之中做出 選擇/葉志達牧師	我心相信 劉信宏老師
	原住民禮拜 (華語實體+線上)	上午 10:00	59 4	教育館四樓	站在哈利路亞這邊 Puyang SING 牧師	與台語堂聯合禮拜
	頌讚禮拜(華語) (實體+線上)	上午 11:30	20 2	禮拜堂二樓 網路直播	在光與暗之中做出 選擇/葉志達牧師	我心相信 劉信宏老師
	會議/例會	上午 12:00		教育館二樓	全教會聚會	松契例會、姊妹同工 會、音控事工研討會
	JS 團契	中午 12:00	4	教育館四樓	主日學聯合 拼圖 # 2	與你有約 杜秋鳳執事
一	星中婦女合唱團	上午 09:30		禮拜堂二樓	詩歌練習	詩歌練習
一	插花班	下午 01:30	15	禮拜堂一樓	插花班	插花班
二	科大聯合團契	下午 06:30		禮拜堂一樓	running 科大	專講(我與信仰)
二	東門學苑	上午 09:20	83	教育館二樓	壯闊台灣—《後盾 計畫》災害應變 吳怡農與團隊	如何在變遷社會 中作倫理抉擇 陳南州牧師
四			122		邁向 2050 淨零排 放的能源轉型 胡植慶教授	天路旅程—從電 影看聖徒的見證 姚孟昌教授
四	東門樂齡	下午 01:30	42 45	教育館二樓 教育館二樓	(二) 智慧型手機 (四) 體適能健康	(二) 智慧型手機 (四) 體適能健康
三	查經班	上午 09:30 晚上 07:30	11 8	教育館二樓	以賽亞書第 30 章 葉志達牧師	以賽亞書第 30 章 葉志達牧師
三	姊妹團契	中午 12:00		禮拜堂一樓	心靈園地 每月第一週聚會	心靈園地 每月第一週聚會
四	男聲詩班	晚上 07:00		禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老	隔週練習
五	姊妹詩班	上午 09:40	20	禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹
	台語堂祈禱會	晚上 08:00	5		主理：黃柏威長老 司琴：湛濠銘執事	泰澤祈禱會 司琴：吳重芸牧師
	原住民家庭禮拜	晚上 08:00			大齋節期靈修操練 / 家庭探訪	大齋節期靈修操練 / 家庭探訪
日	青年團契	下午 12:30		禮拜堂五樓	3/10(日) 腳下有 戲：TGIR (Thank God It's "Ride"day) Ciwas 神學生	隔週聚會